

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (80)925

Vol. 1980/0289

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

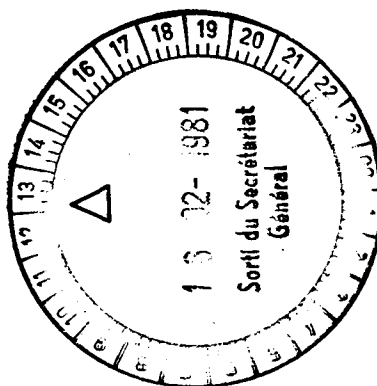
COM(80) 925 final

Bruxelles, le 13 février 1981

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ)

ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί θεσπίσεως όρισμένων προσωρινών μέτρων διατηρήσεως καί δια-
χειρίσεως τών πόρων άλιείας στά άνοικτά τών άκτών τής Δυτικής
Γροιλανδίας πού εφαρμόζονται στά σκάφη υπό καναδική σημαία ή
ναυλωμένα από εταιρείες πού νηολογοϋνται στον Καναδά



COM(80) 925 final

περί θεσπίσεως ὀρισμένων προσωρινῶν μέτρων διατηρήσεως καί διαχειρίσεως τῶν πόρων ἀλιείας στὰ ἀνοικτὰ τῶν ἀκτῶν τῆς Δυτικῆς Γροιλανδίας πού ἐφαρμόζονται στὰ σκάφη ὑπό καναδική σημαία ἢ ναυλωμένα ἀπό ἐταιρεῖες πού νηολογοῦνται στὸν Καναδᾶ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ἔχοντας ὑπ' ὄψη :

τῇ συνθήκῃ περί ἰδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος καί ἰδίως τὸ ἄρθρο 103,

τὴν πρότασι τῆς Ἐπιτροπῆς,

ἐκτιμώντας :

ὅτι μακροπρόθεσμη συμφωνία ἀλιείας ὑπεγράφη μεταξύ τῆς Κοινότητος καί τοῦ Καναδᾶ ἡ ὁποία ἀρχίζει νὰ ἰσχύει τὸ 1981,

ὅτι ἀντιπροσωπεῖες τῶν δύο μερῶν προέβησαν σέ διαπραγματεύσεις ὡς πρὸς τοὺς ἀμοιβαίους πόρους ἀλιείας γιὰ τὸ 1981 στὶς ὑποπεριοχές NAFO 0+1,

ὅτι οἱ διαπραγματεύσεις αὐτές δέν περατώθηκαν ἐγκαίρως ὥστε νὰ ἐπιτρέψουν, πρὶν ἀπὸ τὴν 31η Δεκεμβρίου 1980 τὴν θέσπιση ὀριστικοῦ καθεστώτος ἀλιείας ἀπὸ καναδικὰ σκάφη πού φέρουν καναδική σημαία ἢ σκάφη ναυλωμένα ἀπὸ ἐταιρεῖες πού νηολογοῦνται στὸν Καναδᾶ στὶς ζῶνες ἀλιείας τῆς Κοινότητος, σύμφωνα μέ τὰ ἀποτελέσματα τῶν διαπραγματεύσεων αὐτῶν,

ὅτι ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1720/80 τοῦ Συμβουλίου τῆς 30ης Ἰουνίου 1980,⁽¹⁾ περί καθορισμοῦ ὀρισμένων μέτρων διατηρήσεως καί διαχειρίσεως τῶν πόρων ἀλιείας στὰ ἀνοικτὰ τῶν ἀκτῶν τῆς Δυτικῆς Γροιλανδίας, πού ἐφαρμόζονται σέ σκάφη ὑπό σημαία καναδική ἢ σέ σκάφη ναυλωμένα ἀπὸ ἐταιρεῖες πού νηολογοῦνται στὸν Καναδᾶ, λήγει τὴν 31η Δεκεμβρίου 1980,

(1) ΕΕ ἀριθ. Ν 168/35

περί θεσπίσεως ορισμένων προσωρινών μέτρων διατηρήσεως και διαχειρίσεως των πόρων αλιείας στα ανοικτά των ακτών της Δυτικής Γροιλανδίας που εφαρμόζονται στα σκάφη υπό καναδική σημαία ή ναυλωμένα από εταιρείες που νηολογούνται στον Καναδά

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη :

τή συνθήκη περί ίδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 103,

τήν πρόταση της Έπιτροπής,

Εκτιμώντας :

ότι μακροπρόθεσμη συμφωνία αλιείας υπεγράφη μεταξύ της Κοινότητας και του Καναδά ή οποια αρχίζει να ισχύει το 1981,

ότι αντιπροσωπεΐες των δύο μερών προέβησαν σε διαπραγματεύσεις ως προς τους αμοιβαίους πόρους αλιείας για το 1981 στις υποπεριοχές NAFO 0+1,

ότι οι διαπραγματεύσεις αυτές δεν περατώθηκαν εγκαίρως ώστε να επιτρέψουν, πριν από την 31η Δεκεμβρίου 1980 την θέσπιση οριστικού καθεστώτος αλιείας από καναδικά σκάφη που φέρουν καναδική σημαία ή σκάφη ναυλωμένα από εταιρείες που νηολογούνται στον Καναδά στις ζώνες αλιείας της Κοινότητας, σύμφωνα με τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων αυτών,

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1720/80 του Συμβουλίου της 30ης Ιουνίου 1980,⁽¹⁾ περί καθορισμού ορισμένων μέτρων διατηρήσεως και διαχειρίσεως των πόρων αλιείας στα ανοικτά των ακτών της Δυτικής Γροιλανδίας, που εφαρμόζονται σε σκάφη υπό σημαία καναδική ή σε σκάφη ναυλωμένα από εταιρείες που νηολογούνται στον Καναδά, λήγει την 31η Δεκεμβρίου 1980,

(1) ΕΕ αριθ. Ν 168/35

ὅτι, πρὸς ἀποφυγὴ διακοπῆς τῶν ἀμοιβαίων ἀλιευτικῶν δραστηριοτήτων ἀπὸ σκάφη κάθε μέρους στὴ ζώνη τοῦ ἄλλου μέρους, εἶναι ἀναγκαῖο νὰ θεσπιστεῖ ἀπὸ τὴν Κοινότητα, πρὶν ἀπὸ τὴν 1η Ἰανουαρίου 1981, προσωρινὸ καθεστῶς τὸ ὁποῖο ἐπιτρέπει τὴν συνέχιση τῆς ἀλιείας στὴν ἀλιευτικὴ ζώνη τῆς Κοινότητος ἀπὸ σκάφη ποὺ φέρουν τὴν καναδικὴ σημαία ἢ σκάφη ποὺ ναυλώνονται ἀπὸ ἑταιρεῖες ποὺ νηολογοῦνται στὸν Καναδᾶ μέχρις ὅτου τεθεῖ σέ ἰσχύ ὁριστικὸ καθεστῶς γιὰ τὸ 1981,

ὅτι γιὰ νὰ τηρηθεῖ ἡ ἡμερομηνία αὕτῃ εἶναι ἀναγκαῖο νὰ θεσπιστεῖ τὸ προσωρινὸ αὐτὸ καθεστῶς βάσει τοῦ ἄρθρου 103 τῆς Συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ :

"Ἀρθρο 1

1. Ἡ ζώνη στὴν ὁποία ἐφαρμόζεται ὁ παρὼν κανονισμὸς εἶναι τὸ τμῆμα τῆς ἀλιευτικῆς ζώνης τῆς Δανίας ποὺ εὐρίσκεται στὴν ὑποπεριοχὴ 1, ὅπως ὀρίζεται ἀπὸ τὴ σύμβαση περὶ μελλοντικῆς πολυμεροῦς συνεργασίας στὸν τομέα τῆς ἀλιείας στὸν Βόρειο-δυτικὸ Ἀτλαντικὸ, ποὺ ὀριοθετεῖται βόρεια ἀπὸ τὸν παράλληλο 68^ο βόρειο γεωγραφικὸ πλάτος καὶ δυτικὰ ἀπὸ γραμμὴ παράλληλη καὶ σέ ἀπόσταση 12 ναυτικῶν μιλίων ἀπὸ τὶς γραμμὲς βάσεως, ἀπὸ τὶς ὁποῖες μετροῦνται τὰ χωρικὰ ὕδατα τῆς Γροιλανδίας.

2. Οἱ ἀλιεύσεις, τὶς ὁποῖες τὰ πλοῖα ὑπὸ σημαῖα καναδική ἢ τὰ πλοῖα ποὺ ναυλώνονται ἀπὸ ἑταιρεῖες ποὺ νηολογοῦνται στὸν Καναδᾶ, ἐπιτρέπεται νὰ πραγματοποιοῦν κατὰ τὴν περίοδο ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου μέχρι 31ης Μαρτίου 1981 στὴ ζώνη ποὺ ὀρίζεται στὴ παράγραφο 1, περιορίζονται στὶς ποσοστῶσεις ποὺ καθορίζονται στὸ παράρτημα I.

3. Κατὰ παρέκκλιση ἀπὸ τὴν παράγραφο 2, ἀναπόφευκτες παρεμπόμπουσες ἀλιεύσεις εἰδῶν γιὰ τὰ ὁποῖα δέν ἔχει ὀρισθεῖ καμμία ποσοστῶση σέ μία ζώνη, ἐπιτρέπονται μέσα στὰ ὅρια ποὺ προβλέπονται ἀπὸ τὰ μέτρα διατηρήσεως ποὺ ἰσχύουν στὴν ἐν λόγω ζώνη.

"Ἀρθρο 2

1. Τὰ πλοῖα ποὺ ἀλιεύουν στὰ πλαίσια τῶν ὀρισθέντων στὸ ἄρθρο 1 ποσοστῶσεων τηροῦν τὰ μέτρα διατηρήσεως καὶ ἐλέγχου καὶ ὅλους τοὺς ἄλλους κανόνες

πού διέπουν τις άλιευτικές δραστηριότητες οι όποιες αναφέρονται στο έν λόγω άρθρο, συμπεριλαμβανομένων και των διαδικασιών γνωστοποιήσεως.

2. Τά πλοία πού αναφέρονται στη παράγραφο 1 τηρούν ήμερολόγιο πλοίου, όπως καθορίζεται στο παράρτημα II. Τό πρωτότυπο του ήμερολογίου κρατείται στα πλοία. Τά ρόζ και μπλέ αντίγραφα του ήμερολογίου στέλνονται κάθε μήνα στην Έπιτροπή, τό άργότερο μέχρι την τελευταία ήμέρα του μηνός για τον προηγούμενο μήνα.

3. Τά σκάφη πού αναφέρονται στη παράγραφο 1 διαβιβάζουν στην Έπιτροπή, σύμφωνα με τους κανόνες πού όρίζονται στο παράρτημα III, τις πληροφορίες πού περιλαμβάνονται στο παράρτημα αυτό.

4. Τά γράμματα και οι άριθμοί νηολογήσεως πού αναφέρονται στη παράγραφο 1 πρέπει να σημειώνονται κατά τρόπο εύδιάκριτο στις δυό έμπρόσθιες πλευρές του πλοίου.

Άρθρο 3

1. Η άλιεία έπιτρέπεται μόνον σε περίπτωση κατοχής άδειας επί του πλοίου ή όποια εκδίδεται από την Έπιτροπή για λογαριασμό της Κοινότητας κατόπιν αίτήσεως των καναδικών αρχών και τηρήσεως των όρων πού αναγράφονται στην άδεια αυτή.

2. Ο άριθμός των άδειών πού εκδίδονται σύμφωνα με τη παράγραφο 1 δεν υπερβαίνει τις 12.

3. Κατά την ύποβολή αίτήσεως άδειας στην Έπιτροπή, δίδονται οι ακόλουθες πληροφορίες :

- α) όνομα του πλοίου
- β) άριθμός νηολογήσεως
- γ) έξωτερικά γράμματα και άριθμοί έξακριβώσεως
- δ) λιμην νηολογήσεως
- ε) όνομα και διεύθυνση του πλοιοκτήτη ή ναυλωτή
- στ) μικτή χωρητικότητα και όλικό μήκος
- ζ) δύναμη του κινητήρος
- η) ένδεικτικό κλήσεως και ραδιοσυχνότης
- θ) προβλεπόμενη μέθοδος άλιείας

- ι) προβλεπόμενη περιοχή αλιείας
- κ) είδη ιχθύων που προβλέπονται να αλιευθούν
- λ) περίοδος για την οποία ζητήθηκε η άδεια.

4. Κάθε άδεια ισχύει για ένα μόνο σκάφος. Στην περίπτωση που πολλά σκάφη συμμετέχουν στην ίδια αλιευτική δραστηριότητα, κάθε σκάφος πρέπει να είναι εξοδισμένο με μία άδεια.

Άρθρο 4

Τα Κράτη μέλη παίρνουν κατάλληλα μέτρα, συμπεριλαμβανομένης και της έπι-
θεωρήσεως των σκαφών σε τακτά διαστήματα, για να διασφαλισθεί η τήρηση του
παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 5

Σε περίπτωση παραβάσεως, τα Κράτη μέλη ενημερώνουν, χωρίς καθυστέρηση, την
Επιτροπή σχετικά με το όνομα του ενδιαφερομένου πλοίου και τα μέτρα που
έχουν λάβει.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από την δημοσίευσή του
στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη, εφαρμόζεται
μέχρι 31 Μαρτίου 1981 και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ

Είδος	Ποσότης (τόννοι)
Μέλανα γλωσσοειδή	5.000 (1)
Κορυφανίδες	1.600 (1)
Γαρίδες του βορρά	2.000 (2)

- (1) Μειωθησομένων των αλιευθέντων ποσοτήτων εκτός της ζώνης αλιείας της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας.
- (2) Μειωθησομένων των αλιευθέντων ποσοτήτων, αἱ ὁποῖαι ὑπερβαίνουν τοὺς 500 τόννους, ἐκτὸς τῆς ζώνης αλιείας τῆς Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Τὸ ἀκόλουθο ἡμερολόγιο χρησιμοποιεῖται κατὰ τὴν αλιεία στὴ ζώνη ποὺ ἀναφέρεται στὸ ἄρθρο 1.

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΣΚΑΦΟΥΣ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΖΩΝΗ ΝΑΦΟ 1

Όνομα σκάφους		Αριθ. κοινοτικής άδειας		Αριθ. καναδικής άδειας		Ημερομηνία			Μεσημβρινή θέση (GMT)						
Αριθ. νηολογίου						Ημέρα	μήνας	έτος	πλάτος	μήκος	ΝΑΦΟ τμήμα 09				

Έναρξη αλιευτικών εργασιών	Λήξη αλιευτικών εργασιών	Διάρκεια των αλιευτικών εργασιών	Βόρ- σε μ.	Θέσεις κατά την Έναρξη αλιείας			Τύπος αλιευτικού μέσου	Αριθμός χρησιμοποιούμενων εργαλείων και σικτόρων	Διά- σταση δα- κύνων	Αλιεύματα κατ'είδος (χιλιόγραμμα - στρογγυλοί αριθμοί)									
				Πλά- τος	Μή- κος	Τμήμα ΝΑΦΟ				Βακα- λδος (101)	Σεβα- στός (103)	Μέλανα γλωσσο- ειδή (118)	Γλωσσο- ειδή (120)	Κορυφα- νίδες (168)	Λαυρό- κι (188)	Μπακαλίσ- σες (340)	Γαρίδες (639)		
										Διατηρημένα									
										Απορριφθέντα									
										Διατηρημένα									
										Απορριφθέντα									
										Διατηρημένα									
										Απορριφθέντα									
										Διατηρημένα									
										Απορριφθέντα									
										Διατηρημένα									
										Απορριφθέντα									
										Διατηρημένα									
										Απορριφθέντα									
										Διατηρημένα									
										Απορριφθέντα									
Ημερήσιο ύψος										Διατηρημένα									
										Απορριφθέντα									
Σύνολο αλιευθείσας ποσότητας										Διατηρημένα									
										Απορριφθέντα									
Ποσότης (σε χλγρ.) μεταποιηθείσα για την ανθρώπινη κατανάλωση																			
Ποσότης (σε χλγρ.) μεταποιηθείσα προς μείωση																			
Σύνολο																			

Παρατηρήσεις	Υπογραφή πλοιάρχου

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

1. Οί πληροφορίες πού διαβιβάζονται στην 'Επιτροπή καί τό χρονοδιάγραμμα τής διαβιβάσεώς τους εἶναι οἱ ἀκόλουθες :

1.1. Σέ κάθε εἴσοδο τοῦ σκάφους στή ζώνη πού ὀρίζεται στό ἄρθρο 1 (1):

- α) οἱ πληροφορίες πού ἀναφέρονται στό σημεῖο 1.4.,
- β) ἡ ποσότητα (σέ χιλιόγραμμα) κάθε εἴδους ἰχθύων πού βρίσκεται στό κύτος,
- γ) ἡ ἡμερομηνία καί ὁ τόπος ἐνάρξεως τής ἀλιείας.

Όταν οἱ ἀλιευτικές δραστηριότητες ἀπαιτοῦν περισσότερες ἀπό μία εἰσόδους καθημερινά στή κοινή ζώνη διαχειρίσεως, μιᾶ μόνο εἰδοποίηση ἀρκεῖ κατά τήν πρώτη εἴσοδο στή ζώνη.

1.2. Σέ κάθε ἔξοδο τοῦ σκάφους ἀπό τήν ζώνη, κατόπιν ἀνακοινώσεως, τουλάχιστον 48 ὥρες πρίν ἀπό τήν ἀναχώρηση :

- α) οἱ πληροφορίες πού ἀναφέρονται στό σημεῖο 1.4.,
- β) ἡ ποσότητα (σέ χιλιόγραμμα) κάθε εἴδους ἰχθύων πού βρίσκεται στό κύτος,
- γ) ἡ ποσότητα (σέ χιλιόγραμμα) κάθε εἴδους πού ἀλιεύεται ἀπό τήν προηγούμενη διαβίβαση,
- δ) ἡ ποσότητα (σέ χιλιόγραμμα) κάθε εἴδους πού μεταφορτώνεται ἀπό τήν στιγμή τής εἰσόδου τοῦ σκάφους στή ζώνη καί τά ἀναγνωριστικά στοιχεῖα τοῦ σκάφους στό ὁποῖο μεταφορτώθηκαν,
- ε) ἡ ποσότητα (σέ χιλιόγραμμα) κάθε εἴδους πού ἐκφορτώθηκε σέ λιμάνι τής Κοινότητος ἀπό τήν στιγμή τής εἰσόδου τοῦ σκάφους στή ζώνη,
- στ) ἡ ποσότητα (σέ χιλιόγραμμα) τῶν ἀποβλήτων πού καθορίζονται κατ'εἶδος ἀπό τήν προηγούμενη διαβίβαση.

Όταν οἱ ἀλιευτικές δραστηριότητες ἀπαιτοῦν περισσότερες ἀπό μία εἰσόδους καθημερινά ἀπό τήν κοινή ζώνη διαχειρίσεως, μιᾶ μόνο εἰδοποίηση ἀρκεῖ κατά τήν τελευταῖα ἔξοδο ἀπό τή ζώνη.

1.3. Όλες τίς ἐβδομάδες, ἀπό τήν ἐβδόμη ἡμέρα ἀπό τήν πρώτη εἴσοδο τοῦ σκάφους στή ζώνη :

- α) οἱ πληροφορίες πού ἀναφέρονται στό σημεῖο 1.4.,

β) η ποσότητα (σέ χιλιόγραμμα) κάθε είδους που αλιεύεται μετά από την προηγούμενη διαβίβαση των πληροφοριών.

- 1.4. α) το όνομα, το ένδεικτικό κλήσεως, τα αναγνωριστικά στοιχεία του σκά-
φους και το όνομα του πλοιάρχου,
- β) τον αριθμό άδειας αν το σκάφος αλιεύει κατόπιν άδειας,
- γ) το χρονολογικό αριθμό μηνύματος,
- δ) την αναγνώριση του τύπου μηνύματος,
- ε) την ημερομηνία, την ώρα και τη γεωγραφική θέση του σκάφους.

2.1. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο σημείο 1 μεταδίδονται στην Έπιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις Βρυξέλλες (διεύθυνση τέλεξ : 24139 FISEU-B) διά μέσου ενός έπο των ραδιοσταθμών που απαριθμούνται στο σημείο 3 και με τον τύπο που όρίζεται στο σημείο 4.

2.2. Στην περίπτωση κατά την οποία, για λόγους άνωτέρας βίας, η είδοποίηση δεν μπορεί να μεταδοθεϊ από το σκάφος, η είδοποίηση μπορεί να μεταδοθεϊ από άλλο σκάφος για λογαριασμό του πρώτου.

3. Όνομα του ραδιοσταθμού	Ένδεικτικό σημείο κλήσεως του ραδιο- σταθμού
Prins Christians Sund	OZN
Julianehab	OXF
Godthab	OXI Central Godthab
Holsteinsborg	OYS
Godhavn	OZM

4. Τύπος μηνύματος

Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο σημείο 1 περιλαμβάνουν τα ακόλουθα στοιχεία που δίδονται κατά την έξης σειρά :

- όνομα του σκάφους,
- ένδεικτικό κλήσεως,
- έξωτερικά γράμματα και αριθμοί έξακριβώσεως,
- χρονολογικός αριθμός της είδοποίησεως για το έν λόγω ταξείδι,
- ένδειξη του τύπου μηνύματος σύμφωνα με τον ακόλουθο κώδικα :
 - μήνυμα κατά την είσοδο στη ζώνη : " IN "
 - μήνυμα κατά την έξοδο από τη ζώνη : " OUT "
 - έβδομαδιαϊό μήνυμα : " WKC "
- η γεωγραφική θέση,
- η ημερομηνία στην οποία προβλέπεται να αρχίσει η άλιεία,

- ή ποσότητα (σέ χιλιόγραμμα) κάθε είδους ιχθύων που βρίσκονται στο κύτος, χρησιμοποιώντας τον κώδικα που αναφέρεται στο σημείο 5,
- ή ποσότητα (σέ χιλιόγραμμα) κάθε είδους που αποβλήθηκαν από την προηγούμενη διαβίβαση, χρησιμοποιώντας τον κώδικα που αναφέρεται στο σημείο 5,
- ή ποσότητα (σέ χιλιόγραμμα) κάθε είδους που μεταφορτώθηκε μετά από την προηγούμενη διαβίβαση,
- τό όνομα καί τό ένδεικτικό κλήσεως τοῦ σκάφους στο όποιο πραγματοποιήθηκε ή μεταφόρτωση,
- ή ποσότητα (σέ χιλιόγραμμα) κάθε είδους που έκφορτώθηκε σέ λιμάνι τής Κοινότητας μετά από την προηγούμενη διαβίβαση,
- τό όνομα τοῦ πλοιάρχου.

5. 'Ο κώδικας που χρησιμοποιεῖται γιά νά αναφερθοῦν οἱ ποσότητες ιχθύων ἐπί τοῦ πλοίου, ὅπως προβλέπεται στο σημείο 4 :

- A. Γαρίδες τοῦ Βορρά (*Pandalus borealis*),
 - C. Μέλανα γλωσσοειδῆ (*Reinhardtius hippoglossoides*),
 - D. Βακαλάος (*Gadus morhua*),
 - E. Καλλαρίας (*Melanogrammus aeglefinus*),
 - F. Γλωσσοειδῆ (*Hippoglossus hippoglossus*),
 - I. Κορυφανίδες (*Coryphaenoides rupestris*),
 - J. Γάδας μέλας (*Pollachius virens*),
 - K. Γάδος (*Merlangus merlangus*),
 - R. Ἔτερα.
-